

**Conferencia de las Partes en el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco**  
Reunión virtual *de minimis* de la décima reunión, 23 y 24 de noviembre de 2023

# DIARIO

**N.º 1 – Jueves 23 de noviembre de 2023**

*El presente Diario no es un acta oficial de la Conferencia de las Partes.*

El presente Diario tiene por objeto dar a los delegados, representantes y demás participantes algunas indicaciones anticipadas sobre el programa provisional de trabajo de la reunión virtual *de minimis* de la décima reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco. El presente Diario no es un acta oficial de la Conferencia de las Partes. Se publica todos los días hábiles durante la Conferencia en árabe, chino, español, francés, inglés y ruso.

## Índice

Lugar y fecha .....	1
Horario de trabajo.....	2
Reuniones regionales oficiosas y otras reuniones .....	2
Programa de trabajo.....	3
Aplicación móvil de la COP10 en el CMCT de la OMS .....	4
Cuentas de las redes sociales.....	4
Información de contacto.....	4
Cuestiones de procedimiento .....	4
Avisos.....	5

## Lugar y fecha

La reunión *de minimis* de la décima reunión de la Conferencia de las Partes (COP10) en el Convenio Marco de la OMS para el Control del Tabaco (CMCT de la OMS) se celebrará por medios virtuales. La primera sesión plenaria se inaugurará a las 10:00 horas (horario centroeuropeo) del jueves, 23 de noviembre de 2023, y se espera que la reunión concluya no más tarde de las 16.30 horas del viernes, 24 de noviembre de 2023.

Los trabajos de la Conferencia de las Partes se desarrollarán de las 10.00 a las 12.30 horas y de las 14.00 a las 16.30 horas (horario centroeuropeo).

## Horario de trabajo

### Jueves 23 de noviembre de 2023

---

10.00–12.30	Apertura y primera sesión plenaria
14.00–16.30	Sesión plenaria

### Viernes 24 de noviembre de 2023

---

10.00–12.30	Sesión plenaria
14.00–16.30	Sesión plenaria y clausura de la reunión <i>de minimis</i>

### Reuniones regionales oficiosas

No se han solicitado reuniones regionales durante la reunión virtual *de minimis* de la COP10.

### Otras reuniones

17.00–17.45	Reunión de la Mesa de la Conferencia de las Partes ( <i>a puerta cerrada</i> )
-------------	--

## Programa de trabajo

### Jueves 23 de noviembre de 2023

Primera sesión plenaria		10.00
<b>Punto 1</b>	<b>Apertura de la reunión</b>	
Punto 1.1	Adopción del orden del día y organización de los trabajos <i>Documentos FCTC/COP/10/1, FCTC/COP/10/1(anotado), FCTC/COP/10/1 Add.1, FCTC/COP/10/1 Add.2, FCTC/COP/10/27 y FCTC/COP/10/INF.DOC./2</i>	
Punto 1.2	Credenciales de los participantes <i>Documento FCTC/COP/10/2</i>	
<b>Punto 8</b>	<b>Asuntos presupuestarios e institucionales</b>	
Punto 8.2	Proyecto de plan provisional de trabajo y presupuesto para el ejercicio 2024-2025 <i>Documentos FCTC/COP/10/17 y FCTC/COP/10/INF.DOC./1</i>	

Segunda sesión plenaria		14.00
<b>Punto 8</b> (continuación)	<b>Asuntos presupuestarios e institucionales</b>	
Punto 8.2 (continuación)	Proyecto de plan provisional de trabajo y presupuesto para el ejercicio 2024-2025 <i>Documentos FCTC/COP/10/17 y FCTC/COP/10/INF.DOC./1</i>	

### Viernes, 24 de noviembre de 2023

Tercera sesión plenaria		10.00
<b>Punto 8</b> (continuación)	<b>Asuntos presupuestarios e institucionales</b>	
Punto 8.2 (continuación)	Proyecto de plan provisional de trabajo y presupuesto para el ejercicio 2024-2025 <i>Documentos FCTC/COP/10/17 y FCTC/COP/10/INF.DOC./1</i>	
Cuarta sesión plenaria		14.00
<b>Punto 12</b>	<b>Clausura de la reunión</b> <i>Documento FCTC/COP/10/28</i>	

## **Aplicación móvil de la COP10 en el CMCT de la OMS**

Ya está disponible la aplicación de la OMS para los eventos de la COP10, para teléfonos inteligentes y ordenadores. La aplicación ofrece un acceso seguro a los documentos oficiales, los documentos básicos y toda la información práctica que se necesita para participar en la COP10. Para más información, consulte la [guía de inicio rápido de la aplicación](#) o escriba a la dirección [ftcappsupport@who.int](mailto:ftcappsupport@who.int) si necesita ayuda sobre alguna cuestión relativa a la aplicación.

## **Cuentas de las redes sociales**

Se alienta a los delegados a que utilicen la etiqueta oficial #COP10FCTC y #COP10 en X (Twitter), Facebook y otros canales de redes sociales para difundir información sobre la COP10, el CMCT de la OMS y la importancia de la aplicación de este Convenio.

## **Información de contacto**

**Sesión plenaria:** Subsecretario, Sr. Dominique Nguyen  
Subsecretaria, Sra. Grazia Brundu  
[ftcgovernance@who.int](mailto:ftcgovernance@who.int)

## **Cuestiones de procedimiento**

Para plantear una cuestión de orden, solicitar el derecho de réplica o presentar una moción de procedimiento, el miembro de la delegación debe enviar un mensaje al número de teléfono +41 79 595 9743, por SMS o WhatsApp. Este número será atendido durante las sesiones y se puede utilizar únicamente para cuestiones de orden, solicitudes de derechos de réplica u otras mociones de procedimiento; se excluye cualquier otro uso. Todos los mensajes recibidos se transmitirán con prontitud a la Presidencia.

## Avisos

### Intervenciones

Las delegaciones que deseen intervenir deben pedir la palabra levantando la mano en la plataforma. Los delegados han de enviar una copia de su declaración a la dirección [interpret@who.int](mailto:interpret@who.int) con al menos 30 minutos de antelación para ayudar a que la interpretación sea más clara y exacta en todos los idiomas, con independencia de que el delegado en cuestión introduzca modificaciones durante su intervención con respecto a la copia enviada previamente.

Al enviar una declaración por correo electrónico, se deberán indicar, tanto en el «asunto» del correo electrónico como en la parte superior de la declaración adjunta, el nombre del país/el grupo y el número del punto del orden del día pertinente. Los delegados deben hablar a un ritmo normal, ya que hacerlo demasiado rápido puede afectar a la claridad y la exactitud de la interpretación. Las declaraciones enviadas por adelantado se consideran confidenciales.

Las intervenciones de los delegados se regularán mediante un sistema de luces de semáforo. Las declaraciones realizadas de forma individual durarán tres minutos como máximo (330 palabras) y las presentadas en nombre de las regiones de la OMS, cuatro minutos (440 palabras).

### Distribución de documentos

Teniendo en cuenta el aplazamiento de la COP10, y a fin de que la Secretaría del Convenio puede seguir desarrollando sus actividades relativas al plan de trabajo y presupuesto para el periodo financiero 2024-2025, en la reunión virtual *de minimis* de la COP10 se examinará un orden del día provisional abreviado.

Los documentos oficiales de esta reunión virtual *de minimis* de la COP10 están disponibles en el sitio en línea del CMCT de la OMS. Los documentos de la reunión pueden descargarse en este enlace: [documentos principales de la COP10](#).

### Plataforma virtual

La reunión *de minimis* de la COP10 se celebrará virtualmente a través de la plataforma Zoom en línea. Se habilitará un acceso seguro para asistir a la reunión por videoconferencia, de modo que los representantes podrán escuchar a los demás asistentes e intervenir en la reunión, cuando proceda, de forma remota.

Los participantes que se hayan registrado en Indico recibirán una comunicación con enlaces personalizados para conectarse a las sesiones virtuales de la reunión *de minimis*. Estos enlaces personalizados, que no deben compartirse con ninguna otra persona, incluirán también información de apoyo.

Para conectarse a las sesiones virtuales se debe utilizar una computadora personal con la última versión del programa empleado para celebrar reuniones virtuales y una conexión fiable a internet. Además, para intervenir durante las sesiones se necesitan una cámara web y auriculares de buena calidad equipados con micrófonos que dispongan de sistema de supresión de eco. Se recomienda conectarse a las sesiones virtuales desde una sala silenciosa e insonorizada.

Durante la reunión *de minimis* de la COP10, se podrá entrar a la sala virtual de reunión a partir de una hora antes del comienzo del programa de trabajo para la jornada.

Si algún delegado encuentra algún problema técnico, debe ponerse en contacto con el equipo de apoyo escribiendo a la dirección [FCTC-IT-Support@who.int](mailto:FCTC-IT-Support@who.int).

### **Lista de participantes**

En el momento en que se inaugure la reunión, podrá consultarse en el sitio web del CMCT de la OMS una lista provisional de los participantes en ella, que se elaborará a partir de las credenciales válidas recibidas por la Secretaría del Convenio antes de las 23.59 horas del martes, 21 de noviembre de 2023. En una fecha posterior se publicará una lista revisada.

= = =